البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

المجلد السابع العدد ٢

شباط ١٩٧١

دائرة الأبحاث والدراسات

ملاحظه

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر — النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزى الاردني — والعدد الذى ظهرت فيه .

NOTICE

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.

الفهرس

رقم الجدول	
١	عرض النقد وشبه النقد •
٢	التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •
٣	الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية •
٤	الواردات من العملات الاجنبية •
٥	موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •
٦	موجودات ومطلوبات البنوك التجارية •
٧	الوضع النقدي للجهاز المصرفي •
٨	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •
٩	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •
١٠	توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •
١١	تقاص البنوك •
١٢	الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٣	حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٤	ميزان المدفوعات الاردني •
١٥	تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •
١٦	تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •
١٧	رخص الاستيراد الصادرة •
١٨	القادمون والمغادرون حسب الجنسيات •
١٩	التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية •
٢٠	التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية •
٢١	التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •
٢٢	التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •
٢٣	التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٤	التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٥	حركة ميناء العقبة •
٢٦	خلاصة الموازنة العامة للدولة •
٢٧	الايرادات المحلية للدولة •
٢٨	الايرادات الخارجية للدولة •
٢٩	النفقات العامة للدولة •
٣٠	الدين العام الخارجي •
٣١	المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي •
٣٢	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي •
٣٣	الانتاج الزراعي •
٣٤	الانتاج الصناعي لاهم الصناعات •
٣٥	الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في عمان والزرقاء •
٣٦	نشاط البناء •

Table No. (1) جدول رقم
عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi- Money

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period			النقد المصدر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3=(1-2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5=(3+4)	شبه النقد Quasi-Money	نسبة النقد لدى الجمهور الى عرض النقد Currency as Percent of Money Supply
December	1967	كانون الاول	53,018	1,499	51,519	23,718	75,237	18,836	68.5
December	1968	كانون الاول	65,310	1,764	63,546	24,431	87,977	20,837	72.2
December	1969	كانون الاول	73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
December	1970	كانون الاول	84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
February	1970	شباط	74,205	1,981	72,224	23,849	96,073	22,837	75.2
March		آذار	74,828	1,971	72,857	23,271	96,128	22,935	75.8
April		نيسان	76,098	1,803	74,295	22,554	96,849	23,315	76.7
May		آيار	77,445	1,953	75,492	23,244	98,736	23,319	76.5
June		حزيران	79,715	1,802	77,913	22,851	100,764	23,286	77.3
July		تموز	80,419	1,831	78,588	23,034	101,622	23,284	77.3
August		آب	80,967	2,213	78,754	22,836	101,590	23,088	77.5
September		أيلول	80,324	1,809	78,515	21,656	100,171	23,141	78.4
October		تشرين الأول	83,813	1,801	82,012	21,992	104,004	23,556	78.9
November		تشرين الثاني	85,476	1,650	83,826	22,260	106,086	23,424	79.0
December		كانون الأول	84,410	1,980	82,430	23,032	105,462	23,667	78.2
January	1971	كانون الثاني	84,485	1,784	82,701	23,873	106,574	24,145	77.6
February		شباط	85,107	1,898	83,209	25,579	108,788	24,364	76.5

Table No. (2) جدول رقم
التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه
Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

	1967	1968	1969	1970	1970 شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	1971 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	
Net Change from Previous Period in:																		التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة في :
Currency Held by the Public	21,187	12,027	7,746	11,138	993	633	1,438	1,197	2,421	675	166	-239	3,497	1,814	-1,396	271	508	النقد المتداول لدى الجمهور
Demand Deposits	-1,983	713	498	-1,897	-468	-578	-717	690	-393	183	-198	-1,180	336	268	772	841	1,706	الودائع تحت الطلب
Money Supply	19,204	12,740	8,244	9,241	525	55	721	1,887	2,028	858	-32	-1,419	3,833	2,082	-624	1,112	2,214	عرض النقد
Factors Affecting Change in Money Supply:																		العوامل المؤثرة على عرض النقد
1. Foreign Assets(net)	25,540	15,513	-10,081	-1,507	266	-2,346	1,112	-2,519	-2,262	2,642	842	-31	-803	-323	32	979	-2,120	١. صافي الذهب والارصدة من العملات الاجنبية
2. Credit to Private Sector	-327	1,442	5,149	146	899	719	1,153	268	-29	580	141	-261	-231	-2,962	-1,067	163	-228	٢. التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص
3. Credit to Municipalities and Public Corps.	342	763	-748	-107	-10	-234	-313	10	33	-30	10	20	367	101	-108	73	-3	٣. التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والمؤسسات العامة
4. Public Debt	-75	-	7,714	5,502	-6	-5	1,115	1,252	1,611	571	-169	345	1,782	2,692	-3,648	486	3,160	٤. الدين العام
5. Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)	-12,024	-1,405	10,639	6,785	-814	2,914	-1,468	2,814	2,103	-1,244	-898	-1,195	4,279	1,468	868	-123	1,273	٥. الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة ـ)
6. Quasi-Money(increase-)	949	-2,001	-1,779	-1,051	-191	-98	-380	-4	33	2	196	-53	-415	132	-243	-478	-219	٦. شبه النقد (الزيادة ـ)
7. Capital and Reserves (increase-)	-570	-1,435	-1,719	-2,154	-111	35	71	71	28	14	12	-	-5	10	-1,240	-4	50	٧. رأس المال والاحتياطيات (الزيادة ـ)
8. Other Factors(increase-)	5,369	-137	-931	1,627	492	-930	-569	-5	511	-1,677	-166	-244	-1,141	964	4,782	16	301	٨. العوامل الاخرى (الزيادة ـ)

جدول رقم (3) Table No.

الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية

Gold and Foreign Exchange Reserves

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period	Central Bank البنك المركزي					البنوك التجارية Commercial Banks	الحكومة Government	المجموع Total
	ذهب Gold	حقوق السحب الخاصة Special Drawing Rights	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	العملات الاجنبية Foreign Exchange	المجموع Total			
1967	1,218	-	1,124	84,814	87,156	5,304	2,079	94,539
1968	10,572	-	1,430	89,579	101,581	6,324	1,539	109,444
1969	10,577	-	1,431	81,741	93,749	4,835	905	99,489
1970	9,954	960	2,057	78,332	91,303	6,067	741	98,111
February 1970 شباط	10,577	960	1,431	83,631	96,599	4,767	905	102,271
March آذار	10,577	960	1,431	80,910	93,878	4,799	905	99,582
April نيسان	10,577	960	1,431	82,497	95,465	4,212	905	100,582
May أيار	10,579	960	1,431	79,756	92,726	4,248	905	97,879
June حزيران	10,579	960	1,431	77,282	90,252	4,865	741	95,858
July تموز	10,579	960	1,431	80,405	93,375	4,203	741	98,319
August آب	10,579	960	1,431	80,616	93,586	4,455	741	98,782
September أيلول	10,579	960	1,431	80,783	93,753	4,085	741	98,579
October تشرين الاول	10,579	960	1,431	79,507	92,477	5,311	741	98,529
November تشرين الثاني	9,953	960	2,056	78,656	91,625	5,758	741	98,124
December كانون الاول	9,954	960	2,057	78,332	91,303	6,067	741	98,111
January 1971 كانون الثاني	9,955	1,839	2,056	78,797	92,647	5,693	741	99,081
February شباط	9,955	1,839	2,056	75,820	89,670	5,730	741	96,141

Table No. (4) جدول رقم
الواردات من العملات الاجنبية
Foreign Exchange Receipts

(In thousands of JD) (بالالف دينـــار)

Source	1966	1967	1968	1969	1968 الربع الثالث 3rdQtr	1968 الربع الرابع 4thQtr	1969 الربع الاول 1stQtr	1969 الربع الثاني 2ndQtr	1969 الربع الثالث 3rdQtr	1969 الربع الرابع 4thQtr	1970* الربع الاول 1stQtr	1970* الربع الثاني 2ndQtr	المصـــــــــدر
Total Receipts	75,406	85,055	85,360	85,163	20,799	23,151	19,139	21,296	21,255	23,473	17,385	17,428	مجمـــوع الدخـــــل
A- Goods and Services	43,065	35,892	32,075	40,479	9,319	8,721	8,798	9,644	10,944	11,093	7,469	9,080	أ ـــ البضائع والخدمات
1. Exports	11,235	6,530	8,835	8,837	2,458	2,432	2,400	2,391	2,380	1,664	1,570	1,533	٠١ الصـــادرات
2. Travel	12,266	5,629	4,916	4,914	1,340	907	1,109	1,055	1,456	1,296	813	895	٠٢ الســـــفر
3. Insurance and Freight	1,012	831	319	230	149	70	27	78	43	82	61	39	٠٣ التأمين والشـــحن وأجـور النقـــل
4. Oil Transit Dues	1,426	1,098	1,347	1,074	385	326	435	315	279	45	343	340	٠٤ عائدات مرور أنابيب البترول
5. Investment Income	3,742	4,520	5,847	6,846	1,971	1,755	1,149	1,392	1,650	2,655	983	1,519	٠٥ أربـــاح الاستثمارات
6. Diplomatic Missions	1,738	4,498	6,335	10,961	1,719	1,836	2,078	2,713	3,000	3,170	2,477	3,292	٠٦ البعثات السياســية
7. Remittances from Jordanians Abroad	9,524	9,800	4,100	6,915	1,200	1,300	1,500	1,500	2,000	1,915	845	1,141	٠٧ حوالات الاردنيـين العاملين في الخارج
8. Miscellaneous	2,122	2,986	380	702	97	95	100	200	136	266	377	321	٠٨ متفرقـــــــة
B- Transfer Payments	28,872	46,236	50,124	40,921	11,068	12,822	9,830	10,969	9,971	10,151	9,454	8,068	ب ـــ الحوالات دون مقابل (الهبات)
1. Private	2,217	2,039	871	482	192	350	199	3	177	103	104	35	٠١ الخصوصيـــة
2. Official	26,655	44,197	49,253	40,439	10,876	12,472	9,631	10,966	9,794	10,048	9,350	8,033	٠٢ الحوالات الرسـمية
C- Capital	3,469	2,927	3,161	3,763	412	1,608	511	683	340	2,229	462	280	جـ ـــ رأس المـــال
1. Private Investment	310	98	-	59	-	-	-	-	59	-	-	-	٠١ الاستثمارات الخصوصية
2. Official Loans	3,159	2,829	3,161	3,704	412	1,608	511	683	281	2,229	462	280	٠٢ القروض الرسـمية

* Preliminary

* أوليـــة

Table No. (5) جدول رقم
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني
Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

		December 1967	1968	1969	كانون الاول 1970	1970 شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	1971 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.		
Assets	Gold	2,342	12,002	12,008	12,011	12,008	12,008	12,008	12,010	12,010	12,010	12,010	12,010	12,010	12,009	12,011	12,011	12,011	الذهب	الموجودات
	Special Drawing Rights	-	-	-	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	1,839	1,839	حقوق السحب الخاصة	
	Assets in Converitble Currencies:	84,270	89,109	81,684	78,203	83,563	80,862	82,421	79,686	77,216	80,347	80,529	80,689	79,340	78,517	78,203	78,627	75,712	موجودات محررة بعملات قابلة للتحويل :	
	Balance & Deposits	52,744	54,897	60,505	58,996	63,190	62,219	63,777	61,055	58,585	61,436	61,993	60,691	60,288	60,313	58,996	59,142	56,325	ارصدة وودائع	
	Treasury Bills	14,738	12,819	981	1,441	175	163	164	151	151	1,563	1,188	2,676	1,473	419	1,441	1,219	2,439	اذونات خزينة	
	Securities	16,788	21,393	20,198	17,766	20,198	18,480	18,480	18,480	18,480	17,348	17,348	17,322	17,579	17,785	17,766	18,266	16,948	سندات	
	Other Foreign Currencies	544	470	57	128	68	48	76	70	66	58	87	94	167	139	128	171	108	موجودات محررة بعملات اجنبية اخرى	
	Assets in Jordanian Currency:	5,438	4,939	7,333	15,684	7,269	7,729	9,198	10,349	12,088	12,809	12,829	13,305	16,198	19,963	15,684	15,419	19,118	موجودات بالعملة الاردنية :	
	Treasury Bills	-	-	3,948	8,179	3,876	4,331	4,551	5,093	5,824	6,525	6,891	6,891	8,109	8,040	8,179	6,786	9,082	اذونات خزينة	
	Special account	5,358	4,851	3,280	2,661	3,280	3,280	3,280	3,280	3,280	3,280	3,293	3,293	3,293	3,293	2,661	2,661	2,661	حساب خاص	
	Other	80	88	105	4,844	113	118	1,367	1,976	2,984	3,004	2,645	3,121	4,796	8,630	4,844	5,972	7,375	أخرى	
Assets = Liabilities		92,594	106,520	101,082	106,986	103,868	101,607	104,663	103,075	102,340	106,184	106,415	107,058	108,675	111,588	106,986	108,067	108,788	الموجودات = المطلوبات	
Liabilities	Currency Issued	53,018	65,310	73,144	84,410	74,205	74,828	76,098	77,445	79,715	80,419	80,967	80,324	83,813	85,476	84,410	84,485	85,107	النقد المصدر	المطلوبات
	Current and Deposit Accounts:	36,403	37,502	23,331	15,889	23,797	20,438	21,100	18,157	14,992	16,920	16,367	17,575	14,340	15,451	15,889	16,742	16,495	الحسابات الجارية والودائع :	
	Government	18,406	21,218	10,487	2,467	13,745	9,860	11,263	8,622	6,370	7,490	8,194	9,150	5,999	5,742	2,467	3,884	3,469	الحكومة	
	Public Corps.	121	352	193	301	229	254	224	224	280	285	245	248	281	258	301	358	359	المؤسسات العامة	
	Banks	16,938	15,606	12,549	12,842	9,690	9,942	9,495	9,199	8,221	9,022	7,773	8,050	7,931	9,268	12,842	12,332	12,499	البنوك	
	Other	938	326	102	279	133	382	118	112	121	123	155	127	129	183	279	168	168	أخرى	
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال	
	General Reserves	1,091	1,691	2,591	3,691	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	2,591	3,691	3,691	3,691	الاحتياطي العام	
	Special Reserves	-	-	-	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	960	الاحتياطي الخاص	
	Other Liabilities	82	17	16	36	315	2,790	1,914	1,922	2,082	3,294	3,530	3,608	4,971	5,110	36	189	535	مطلوبات اخرى	

جدول رقم (6) Table No.
موجودات البنوك التجارية
Assets of Commercial Banks

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period			الاحتياطيات Reserves		الموجودات الاجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				اذونات الخزينة الاردنية Jordanian Treasury Bills	شيكات وسحوبات برسم القبض Bills Receivable	عقارات واثاث Fixed Assets	موجودات اخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
			النقد الاردني Cash (in JD)	الارصدة لدى البنك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الاجنبية Cash (in Foreign Currency)	الارصدة لدى البنوك الاجنبية Balances With Foreign Banks	الاستثمارات الاجنبية Investment Abroad	الارصدة لدى البنوك المحلية Balances with Banks in the Kingdom	كمبيالات واسناد مخصومة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
December	1967	كانون الاول	1,499	16,944	3	5,246	55	788	8,321	30,565	912	-	768	1,436	4,264	70,801
December	1968	كانون الاول	1,764	15,686	9	6,273	42	883	8,029	32,968	1,006	-	843	1,840	1,911	71,254
December	1969	كانون الاول	1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
December	1970	كانون الاول	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
February	1970	شباط	1,981	9,526	7	4,414	346	517	9,098	38,097	1,081	3,793	1,484	2,074	1,958	74,376
March		آذار	1,971	9,884	6	4,442	351	312	9,385	38,295	1,081	3,333	1,200	2,082	1,942	74,284
April		نيسان	1,803	9,448	12	3,849	351	307	9,347	39,173	1,081	3,213	1,172	2,101	2,006	73,863
May		أيّار	1,953	9,207	5	3,892	351	280	9,435	39,363	1,081	3,313	1,236	2,122	1,968	74,206
June		حزيران	1,802	8,167	7	4,510	348	321	9,463	39,339	1,081	3,263	1,232	2,126	2,040	73,699
July		تموز	1,831	9,000	7	3,751	445	313	9,460	39,892	1,081	3,203	1,089	2,148	2,157	74,377
August		آب	2,213	7,740	5	4,005	445	197	9,285	40,215	1,084	3,213	1,303	2,164	2,327	74,196
September		أيلول	1,809	8,043	5	3,635	445	226	9,142	40,117	1,084	3,213	1,101	2,187	2,641	73,648
October		تشرين الاول	1,801	7,948	6	4,860	445	260	8,781	40,614	1,084	2,678	1,264	2,198	2,382	74,321
November		تشرين الثاني	1,650	9,211	7	5,306	445	182	8,560	38,162	896	2,983	1,243	2,258	2,421	73,324
December		كانون الاول	1,980	12,863	7	5,474	586	314	7,964	37,584	895	3,341	791	2,239	2,361	76,399
January	1971	كانون الثاني	1,784	12,319	7	5,074	612	218	8,204	37,580	895	4,689	1,026	2,236	2,352	76,996
February		شباط	1,898	12,624	11	5,134	585	396	8,287	37,266	895	5,029	1,265	2,245	2,193	77,828

جدول رقم (6a) Table No.
مطلوبات البنوك التجارية
Liabilities of Commercial Banks

(in thousands of JD) (بالألف دينار)

نهاية الفترة End of Period	رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities: ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والمؤسسات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيم) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنك المركزي والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
December 1967 كانون الاول	4,298	1,939	349	2,131	156	8,823	1,807	40,627	690	-	353	9,628	70,801
December 1968 كانون الاول	4,352	2,720	378	1,849	341	7,416	2,001	42,915	871	-	483	7,928	71,254
December 1969 كانون الاول	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
December 1970 كانون الاول	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
February 1970 شباط	4,682	3,399	774	2,666	459	7,106	1,889	44,569	272	3	756	7,801	74,376
March آذار	4,682	3,364	644	2,618	316	8,077	1,784	44,169	251	-	458	7,921	74,284
April نيسان	4,682	3,293	768	2,368	330	8,142	1,958	43,687	380	2	507	7,746	73,863
May أيار	4,682	3,222	481	2,436	364	7,969	1,909	44,430	252	2	512	7,947	74,206
June حزيران	4,682	3,194	781	2,414	483	8,118	1,381	44,476	214	8	555	7,393	73,699
July تموز	4,682	3,180	412	2,496	588	8,242	1,454	44,579	215	2	618	7,909	74,377
August آب	4,682	3,168	461	2,268	357	8,436	1,368	44,311	227	79	613	8,226	74,196
September أيلول	4,681	3,169	316	2,373	261	8,675	1,223	43,326	316	199	807	8,302	73,648
October تشرين الاول	4,682	3,173	563	2,405	723	7,547	1,177	44,090	1,206	217	622	7,916	74,321
November تشرين الثاني	4,681	3,164	574	2,368	639	6,336	1,320	44,106	1,497	269	489	7,881	73,324
December كانون الأول	4,715	3,270	525	2,533	478	8,743	2,953	43,445	1,484	259	438	7,556	76,399
January 1971 كانون الثاني	4,715	3,274	680	2,557	284	7,449	3,054	44,606	2,034	238	680	7,425	76,996
February شباط	4,715	3,224	435	2,114	151	6,591	2,878	46,706	2,764	253	517	7,480	77,828

Table No. (7) جدول رقم
الوضع النقدى للجهـــاز المصرفـــــي
Monetary Survey of the Banking System

(in thousands of JD) (بالالـف دينـــار)

نهايـة الفتـــرة End of Period	الموجودات الاجنبية Foreign Assets	الديون على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الديون على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. and Semi-Govt. Inst.	الديون على البلديات والمؤسسات العامة Claims on Municipalities & Public Corps.	الموجودات = المطلوبات Assets=Liabilities	عرض النقد Money Supply	شبه النقد Quasi - Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	رصيد هبة الحبوب Counterpart Funds	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities	الاخرى (صافي) Other Items (Net)
December 1967 كانون الاول	92,460	36,877	-	2,921	132,258	75,237	18,836	27,229	805	2,704	7,447
December 1968 كانون الاول	107,905	38,319	-	3,684	149,908	87,977	20,837	28,634	239	2,636	9,585
December 1969 كانون الاول	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	-	3,396	12,473
December 1970 كانون الاول	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	-	3,689	13,000
February 1970 شبـــاط	101,366	45,303	7,669	2,973	157,311	96,073	22,837	20,851	-	4,029	13,521
March آذار	98,677	46,022	7,664	2,739	155,102	96,128	22,935	17,937	-	3,686	14,416
April نيســان	99,677	47,175	8,779	2,426	158,057	96,849	23,315	19,405	-	3,574	14,914
May أيــار	96,974	47,443	10,031	2,436	156,884	98,736	23,319	16,591	-	3,390	14,848
June حزيــران	95,117	47,414	11,642	2,469	156,642	100,764	23,286	14,488	-	3,795	14,309
July تمـــوز	97,578	47,994	12,213	2,439	160,224	101,622	23,284	15,732	-	3,614	15,972
August آب	98,041	48,135	12,044	2,449	160,669	101,590	23,088	16,630	-	3,235	16,126
September أيلــول	97,838	47,874	12,389	2,469	160,570	100,171	23,141	17,825	-	3,063	16,370
October تشرين الاول	97,788	47,643	14,171	2,836	162,438	104,004	23,556	13,546	-	3,816	17,516
November تشرين الثاني	97,383	44,681	16,863	2,937	161,864	106,086	23,424	12,078	-	3,734	16,542
December كانون الاول	97,370	43,614	13,215	2,829	157,028	105,462	23,667	11,210	-	3,689	13,000
January 1971 كانون الثاني	98,340	43,777	13,701	2,902	158,720	106,574	24,145	11,333	-	3,680	12,988
February شبـــاط	95,400	43,549	16,861	2,899	158,709	108,788	24,364	10,060	-	2,860	12,637

Table No. (8) جدول رقم

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة

Commercial Bank Deposits According to Depositors

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period	القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص Private Sector		المؤسسات الدولية والاجنبية Foreign & International Agencies	المجموع Total
	الحكومة Government	شبه الحكومية Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.	مقيم Resident	غير مقيم Non-Resident		
1967	6,368	2,455	711	1,096	40,627	1,157	974	53,388
1968	5,387	2,029	873	1,128	42,915	1,138	711	54,181
1969	6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
1970	7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
February 1970 شباط	5,715	1,391	649	1,240	44,569	1,986	680	56,230
March آذار	6,667	1,410	543	1,241	44,169	1,892	726	56,648
April نيسان	6,724	1,418	555	1,403	43,687	1,731	637	56,155
May أيار	6,612	1,357	524	1,385	44,430	1,820	616	56,744
June حزيران	6,482	1,636	545	836	44,476	1,877	537	56,389
July تموز	6,514	1,728	571	883	44,579	1,712	784	56,771
August آب	6,819	1,617	495	873	44,311	1,726	542	56,383
September أيلول	6,870	1,805	470	753	43,326	1,695	678	55,597
October تشرين الاول	5,664	1,883	392	785	44,090	1,703	702	55,219
November تشرين الثاني	4,673	1,663	449	871	44,106	1,637	731	54,130
December كانون الاول	7,073	1,670	867	2,086	43,445	1,877	656	57,674
January 1971 كانون الثاني	5,749	1,700	820	2,234	44,606	1,912	645	57,666
February شباط	5,167	1,424	621	2,257	46,706	1,523	591	58,289

Table No. (9) جدول رقم

تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية

Commercial Bank Deposits by Type of Deposit

(In thousands of JD) (بالالف دينار)

Type of Deposits	1967	1968	1969	1970	1970 Feb.	1970 March	1970 April	1970 May	1970 June	1970 July	1970 Aug.	1970 Sept.	1970 Oct.	1970 Nov.	1970 Dec.	1971 Jan.	1971 Feb.	البيان
Total Deposits	53,388	54,181	57,399	57,674	56,230	56,648	56,155	56,744	56,389	56,771	56,383	55,597	55,219	54,130	57,674	57,666	58,289	مجموع الودائع
Demand	31,588	30,801	32,438	30,795	31,165	29,964	29,101	29,690	29,258	29,640	29,527	28,761	28,224	27,839	30,795	30,304	30,720	تحت الطلب
Government	5,172	3,862	4,908	4,681	4,580	3,917	4,023	3,919	3,786	3,851	4,153	4,505	3,303	2,692	4,681	3,380	2,791	الحكومة
Semi-Government	1,058	1,055	1,009	1,351	962	1,016	1,039	971	1,124	1,178	1,081	1,026	1,355	1,257	1,351	1,332	1,075	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	497	581	409	754	381	354	386	394	429	466	390	365	305	347	754	707	511	البلديات
Public Corporations	805	1,088	1,251	1,451	1,038	1,028	1,184	1,141	768	834	813	693	633	703	1,451	1,589	1,721	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	670	454	546	523	529	577	492	474	396	644	404	541	566	596	523	512	441	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	22,416	22,762	23,269	20,821	22,430	21,889	20,981	21,708	21,653	21,731	21,632	20,595	21,031	21,198	20,821	21,531	23,302	أ - مقيم
b) Non-Resident	970	999	1,046	1,214	1,246	1,183	996	1,083	1,102	936	1,054	1,036	1,031	1,046	1,214	1,253	879	ب - غير مقيم
Time (Repayable within Fixed Time)	12,975	13,781	13,149	11,713	13,136	13,119	13,307	13,136	13,179	13,142	12,741	12,736	12,664	11,765	11,713	11,646	11,695	لاجل (تستحق التأدية في تواريخ معينة)
Government	1,035	1,390	1,053	750	1,035	1,145	1,099	1,092	1,075	1,041	1,045	748	725	347	750	705	722	الحكومة
Semi-Government	1,363	945	410	303	411	377	361	369	347	386	368	611	512	389	303	353	332	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	184	266	244	80	252	171	151	115	103	90	90	90	70	71	80	82	80	البلديات
Public Corporations	291	40	22	433	50	169	37	39	40	27	28	28	123	130	433	421	321	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	9,929	11,013	10,655	9,507	10,685	10,588	11,001	10,869	10,924	10,909	10,557	10,619	10,583	10,259	9,507	9,459	9,618	أ - مقيم
b) Non-Resident	173	127	765	640	703	669	658	652	690	689	653	640	651	569	640	626	611	ب - غير مقيم
Time (Subject to Notice)	5,190	5,714	7,028	9,301	6,992	8,514	8,632	8,744	8,725	8,729	8,766	8,783	8,915	8,973	9,301	9,704	9,726	لاجل (دفعها خاضع لاشعار)
Government	159	134	107	1,642	99	1,604	1,601	1,600	1,620	1,621	1,620	1,616	1,635	1,634	1,642	1,663	1,653	الحكومة
Semi-Government	34	29	20	16	18	17	18	17	165	164	168	168	16	17	16	15	17	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	30	26	20	33	16	18	18	15	13	15	15	15	17	31	33	31	30	البلديات
Public Corporations	-	-	76	179	108	-	148	171	-	-	-	-	-	11	179	183	176	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	304	257	168	133	152	149	145	142	141	140	138	137	136	135	133	133	139	المؤسسات الدولية والاجنبية
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	4,656	5,260	6,628	7,282	6,566	6,692	6,631	6,721	6,708	6,708	6,811	6,833	7,097	7,130	7,282	7,651	7,683	أ - مقيم
b) Non-Resident	7	8	9	16	33	34	71	78	78	81	14	14	14	15	16	28	28	ب - غير مقيم
Savings	3,635	3,885	4,784	5,865	4,937	5,051	5,115	5,174	5,227	5,260	5,349	5,317	5,416	5,553	5,865	6,012	6,148	توفير
Government and Semi-Government	2	1	1	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	-	1	1	الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية
Municipalities and Public Corporations	-	-	10	23	44	44	34	34	28	22	32	32	29	27	23	41	39	البلديات والمؤسسات العامة
Private Sector:																		القطاع الخاص
a) Resident	3,626	3,880	4,768	5,835	4,888	5,000	5,074	5,132	5,191	5,231	5,311	5,279	5,379	5,519	5,835	5,965	6,103	أ - مقيم
b) Non-Resident	7	4	5	7	4	6	6	7	7	6	5	5	7	7	7	5	5	ب - غير مقيم

Table No. (10) جدول رقم
التسهيلات الائتمانية لدى البنوك التجارية

Sectoral Distribution of Commercial Bank Credit Outstanding

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

Sector	December 1967	December 1968	December 1969	كانون الاول 1970	1970 شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	1971 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	القطاع
Total	38,886	40,997	45,389	45,548	47,195	47,680	48,520	48,798	48,802	49,352	49,500	49,259	49,395	46,722	45,548	45,784	45,553	المجموع
Municipalities and Public Corporations	2,921	3,684	2,936	2,829	2,973	2,739	2,426	2,436	2,469	2,439	2,449	2,469	2,836	2,937	2,829	2,902	2,899	البلديات والمؤسسات العامة
Agriculture	767	654	717	583	657	718	719	786	758	738	706	691	651	617	583	626	594	الزراعة
Mining	14	10	152	729	264	234	445	682	657	646	617	721	688	542	729	833	876	التعدين
Industry	4,232	4,012	4,052	4,029	4,589	4,608	4,812	4,671	4,662	4,781	4,586	4,421	4,730	4,650	4,029	3,988	3,986	الصناعة
General Commerce and Trade	17,352	17,076	19,059	16,890	19,778	20,185	19,809	19,975	18,906	18,978	19,667	19,888	19,090	17,255	16,890	17,055	17,154	التجارة العامة
Construction	4,064	5,089	6,087	10,337	6,385	6,494	7,234	6,974	6,744	11,079	10,726	10,627	10,624	10,645	10,337	10,325	10,298	البناء
Transportation	1,774	1,789	1,554	2,426	1,575	1,592	1,711	1,698	1,657	2,374	2,420	2,340	2,636	2,359	2,426	2,447	2,434	خدمات النقل
Tourism, Hotels and Restaurants	1,101	999	1,003	978	973	937	984	990	1,004	1,005	977	975	992	978	978	982	980	السياحة والفنادق والمطاعم
Financial Institutions	196	188	193	184	211	221	241	251	173	278	255	176	231	155	184	166	165	المؤسسات المالية
Professional and Private Individuals	2,138	2,456	3,066	4,142	3,138	3,206	3,258	3,075	4,291	4,312	4,337	4,412	4,328	4,201	4,142	4,195	3,961	أصحاب المهن والأفراد
Purchase of Land and Buildings	958	1,001	1,012	891	997	1,014	1,010	1,299	1,039	1,022	1,038	1,050	1,100	978	891	837	754	شراء الأراضي والأبنية
Other	3,369	4,039	5,558	1,530	5,655	5,732	5,871	5,961	6,442	1,700	1,722	1,489	1,489	1,405	1,530	1,428	1,452	الأخرى

جدول رقم (11) Table No.
تقاص البنوك
Bank Clearings

(Value in thousands of JD) (القيمة بالالف دينار)

الفترة Period		عدد الشيكات المتقاصة No. of Cheques Cleared	مجموع القيمة Total Value of Cheques Cleared	المعدل اليومي Daily Average	
				عدد الشيكات No. of Cheques	القيمة Value
1967		516,291	165,913	1,772	567
1968		440,329	153,292	1,532	533
1969		513,778	166,951	1,743	566
1970		486,555	158,365	1,736	567
Feb. 1970	شباط	36,728	11,494	1,836	575
March	آذار	50,494	14,764	2,020	591
April	نيسان	49,487	14,509	1,980	580
May	أيار	52,913	15,272	2,205	636
June	حزيران	41,306	13,138	1,795	571
July	تموز	48,271	15,444	1,857	594
Aug.	آب	48,199	16,195	1,785	600
Sept.	أيلول	15,395	5,406	1,400	491
Oct.	تشرين الاول	22,597	10,508	982	457
Nov.	تشرين الثاني	34,568	12,930	1,503	562
Dec.	كانون الاول	43,299	14,540	1,665	559
Jan. 1971	كانون الثاني	36,670	13,881	1,667	631
Feb.	شباط	31,217	10,341	1,643	544

Table No. (12) جدول رقم
الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة
Consolidated Balance Sheet of Specialized Credit Institutions

(in thousands of JD.) (بالالف دينار)

		1967	1968	1969	1970 الربع الاول 1st Qtr.	1970 الربع الثاني 2nd Qtr.	1970 الربع الثالث 3rd Qtr.	1970 الربع الرابع 4th Qtr.		
Assets	Liquid Assets	1,992	1,794	2,568	2,633	2,451	2,580	2,337	الموجودات السائلة	الموجودات
	Cash	-	-	1	2	-	1	-	النقد في الصندوق	
	Balance with Banks	1,854	1,525	1,902	1,882	1,537	1,538	1,340	أرصدة لدى البنوك	
	Balance with Central Bank	43	151	163	244	271	230	277	أرصدة لدى البنك المركزي	
	Treasury Bills	-	-	400	400	539	708	618	إذونات خزينة	
	Other	95	118	102	105	104	103	102	أخرى	
	Negotiable Assets	160	175	522	550	647	808	985	الموجودات المتداولة	
	Loans to :	12,080	13,420	13,369	13,435	13,591	13,740	14,077	القروض الى :	
	Private Sector	8,165	8,886	9,285	9,287	9,317	9,412	9,736	القطاع الخاص	
	Public Sector	3,915	4,534	4,084	4,148	4,274	4,328	4,341	القطاع العام	
	Fixed Assets	272	341	422	426	445	446	437	الموجودات الثابتة	
	Land and Buildings	209	271	352	352	370	371	365	الاراضي والابنية	
	Other	63	70	70	74	75	75	72	أخرى	
	Other Assets	45	84	80	93	101	102	148	موجودات اخرى	
	Assets = Liabilities	14,549	15,814	16,961	17,137	17,235	17,676	17,984	الموجودات = المطلوبات	
Liabilities	Capital	8,751	9,544	10,097	10,246	10,301	10,394	10,528	رأس المال المدفوع	المطلوبات
	Reserves	515	560	663	497	484	479	511	الاحتياطيات والمخصصات	
	Grants and Aid	120	225	364	325	326	325	325	الهبات والمساعدات	
	Public Sector	120	225	364	325	326	325	325	القطاع العام	
	Other	-	-	-	-	-	-	-	أخرى	
	Borrowing From:	4,595	5,028	5,228	5,265	5,266	5,554	5,595	الاقتراض من :	
	Government	460	1,159	1,753	1,838	1,788	2,018	1,868	الحكومة	
	Foreign Institutions	3,699	3,293	3,475	3,427	3,478	3,536	3,577	هيئات ومؤسسات دولية	
	Other	436	576	-	-	-	-	150	أخرى	
	Other Liabilities	568	457	609	804	858	924	1,025	مطلوبات أخرى	

Source: Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

Table No. (13) جدول رقم
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة
Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

Institution	رصيد القروض Loans Outstanding 1966	1967	1968	1969	3rd Qtr 1970	حركة القروض خلال الربع الرابع Movement of Loans During 4th Qtr. 1970: المبالغ المسحوبة Disbursements	التسديدات Repayments: أقساط principal	فوائد Interest	رصيد القروض في نهاية الربع الرابع Loans Outstanding at the end of Dec. 1970	المؤسسة
1- Municipal and Village Loans Fund	2,392	3,465	3,944	3,955	4,198*	141	128	46	4,211	١ـ صندوق قروض البلديات والقرى
2- Industrial Development Bank 1/	970	1,368	1,601	1,829	2,085	240	36	24	2,307	٢ـ بنك الانماء الصناعي 1/
3- Housing Agency 2/	199	516	795	801	751	7	14	7	840	٣ـ مؤسسة الاسكان 2/
4- Agricultural Credit Corporation 3/	6,049	5,976	6,400	5,951	5,885	132	83	72	5,922	٤ـ مؤسسة الاقراض الزراعي 3/
5- Jordan Co-operative Organization	776	755	680	833	821	4	28	3	797	٥ـ المنظمة التعاونية الاردنية
Total	10,386	12,080	13,420	13,369	13,740	524	289	152	14,077	المجموع

1/ Loans Outstanding include due but unpaid interest payments.

2/ Loans Outstanding include due interest not counted previously.

3/ Loans Outstanding do not include revisions during period.

* Revised

Source: Specialized Credit Institutions.

١/ رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة وغير مسددة.

٢/ رصيد القروض يشمل فوائد مستحقة على المقترضين لم تحتسب سابقا.

٣/ رصيد القروض لا يشمل التعديلات الجارية خلال الفترة.

* معدلة.

المصدر: مؤسسات الاقراض المتخصصة.

جدول رقم (14) Table No.

ميزان المدفوعات الاردني

Jordan Balance of Payments

(in millions of JD) (بملايين الدنانير)

	1966	1967	1968	1969	1968 الربع الثالث 3rdQtr.	1968 الربع الرابع 4thQtr.	1969 الربع الاول 1stQtr.	1969 الربع الثاني 2ndQtr.	1969 الربع الثالث 3rdQtr.	1969 الربع الرابع 4thQtr.	1970* الربع الاول 1stQtr.	1970* الربع الثاني 2ndQtr.	
A. Goods and Services	-35.55	-27.75	-44.36	-63.62	- 8.55	- 9.86	-17.76	-16.15	-18.09	-11.57	-10.61	-16.21	أ . البضائع والخدمات
Exports (f.o.b.)	10.40	11.33	14.26	14.75	3.58	3.72	3.35	3.40	4.52	3.48	3.96	3.75	الصادرات (فوب)
Imports (c.i.f.)	-67.26	-54.23	-57.30	-67.54	-15.77	-15.25	-15.37	-15.76	-18.51	-17.90	-16.47	-19.28	المستوردات (سيف)
Trade Balance	-56.86	-42.90	-43.04	-52.79	-12.19	-11.53	-12.02	-12.36	-13.99	-14.42	-12.51	-15.53	الميزان التجاري
Travel	6.03	1.50	- 2.40	- 3.45	- 0.39	- 1.12	- 0.66	- 0.26	- 1.14	- 1.39	1.09	0.12	السفر
Receipts	11.26	6.79	4.60	4.53	1.34	0.91	1.11	1.06	1.46	0.91	1.57	0.90	المقبوضات
Payments	- 5.23	- 5.29	- 7.00	- 7.98	- 1.73	- 2.03	- 1.77	- 1.32	- 2.60	- 2.30	0.48	- 0.78	المدفوعات
Oil Transit Dues	1.42	1.08	1.35	1.07	0.39	0.33	0.44	0.32	0.28	0.05	0.34	0.34	شركات البترول
Transportation	- 0.10	- 0.08	- 0.86	- 0.69	- 0.18	- 0.20	- 0.25	- 0.13	- 0.18	- 0.12	- 0.23	- 0.10	النقل
Investment Income	3.16	3.61	4.92	6.04	1.79	1.70	0.89	1.24	1.52	2.42	0.90	1.21	دخل الاستثمارات
Government n.i.e.	- 0.32	2.70	- 7.47	-18.28	1.01	- 0.13	- 7.34	- 5.97	- 5.67	0.70	- 0.08	- 0.70	الحكومة
Receipts from Jordanians Abroad	10.57	6.55	4.10	6.92	1.20	1.30	1.50	1.50	2.00	1.92	1.69	1.46	حوالات الاردنيين العاملين بالخارج
Other Services	0.55	- 0.21	- 0.96	- 2.44	- 0.18	- 0.21	- 0.32	- 0.49	- 0.91	- 0.72	- 1.81	- 3.01	خدمات اخرى
Net Services	21.31	15.15	- 1.32	-10.83	3.64	1.67	- 5.74	- 3.79	- 4.10	2.85	1.90	- 0.68	صافي ميزان الخدمات
B. Transfer Payments	34.09	53.93	54.48	47.34	12.23	13.76	11.06	13.62	10.85	11.81	10.08	8.70	ب . المساعدات المقبوضة
Private	2.65	2.35	1.41	1.55	0.27	0.51	0.30	0.09	0.41	0.75	0.32	0.18	المساعدات الخصوصية
Central Government	31.44	51.58	53.07	45.79	11.96	13.25	10.76	13.53	10.44	11.06	9.76	8.52	الحكومة المركزية
From Arab Governments	9.49	37.57	46.25	41.15	9.55	11.88	9.53	12.77	9.39	9.46	9.02	7.20	من : الحكومات العربية
U. K. Government	1.30	1.46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة البريطانية
U. S. Government	13.37	7.62	1.19	1.23	0.87	0.19	0.30	0.33	0.46	0.16	0.17	0.17	حكومة الولايات المتحدة
U N R W A	5.62	4.80	5.51	3.37	1.51	1.13	0.90	0.43	0.59	1.44	0.54	1.12	وكالة الغوث
Other Governments	1.66	0.13	0.12	0.04	0.03	0.05	0.03	-	-	-	0.03	0.03	حكومات اخرى
Total A and B	- 1.46	26.18	10.12	-16.28	3.68	3.90	- 6.70	- 2.53	- 7.24	0.24	- 0.53	- 7.51	مجموع أ + ب
C. Capital & Monetary Gold	- 3.66	-31.21	-11.37	16.26	- 5.25	- 4.25	7.88	3.77	4.74	- 0.18	0.50	3.76	ج . رأس المال والذهب النقدي
I Non-monetary Sector	5.21	1.98	4.96	5.34	1.26	2.12	1.22	1.10	0.73	2.25	- 0.35	0.07	١ القطاع غير النقدي
Private Long-Term Invest.	0.30	0.04	- 0.06	-	-	-	-	-	-	-	- 0.36	-	استثمارات خصوصية طويلة الاجل
Assets	- 0.01	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 0.36	-	الموجودات
Liabilities	0.31	0.04	- 0.06	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الالتزامات
Private Short-Term Invest.	-	-	-	0.80	-	-	0.49	0.05	0.19	0.08	0.11	- 0.40	استثمارات خصوصية قصيرة الاجل
Assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 0.55	الموجودات
Liabilities	-	-	-	0.80	-	-	0.49	0.05	0.19	0.08	0.11	0.15	الالتزامات
Local Govt. Liabilities	0.07	0.31	0.02	0.04	-	-	-	-	0.06	- 0.02	0.03	0.01	الحكومة المحلية ـ الالتزامات
Central Government	4.84	1.63	5.00	4.50	1.26	2.12	0.73	1.05	0.48	2.19	- 0.13	0.46	الحكومة المركزية
Assets	0.64	0.32	0.54	0.63	-	0.54	0.46	0.18	-	-	-	0.16	الموجودات
Liabilities	4.20	1.31	4.46	3.87	1.26	1.58	0.27	0.87	0.48	2.19	- 0.13	0.30	الالتزامات
II Monetary Sector	- 8.87	-33.19	-16.33	10.92	- 6.51	- 6.37	6.66	2.67	4.01	- 2.43	0.85	3.69	٢ القطاع النقدي
Central Bank	- 9.87	-33.61	-14.12	8.69	- 6.44	- 5.77	4.93	2.64	3.35	- 2.22	- 0.12	3.64	البنك المركزي
Assets	- 9.88	-33.62	-14.12	8.66	- 6.43	- 5.78	4.94	2.60	3.35	- 2.22	- 0.13	3.63	الموجودات
Liabilities	0.01	0.01	-	0.03	- 0.01	0.01	- 0.01	0.04	-	-	0.01	0.01	الالتزامات
Accounts with IMF	- 0.08	- 0.07	- 0.30	-	- 0.10	-	-	-	-	-	-	-	صندوق النقد الدولي
Assets	- 0.27	- 0.27	- 0.80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الموجودات
Liabilities	0.19	0.20	0.50	-	- 0.10	-	-	-	-	-	-	-	الالتزامات
Commercial Banks	1.08	0.49	- 1.91	2.23	0.03	- 0.60	1.73	0.03	0.66	- 0.21	0.01	0.05	البنوك التجارية
Assets	2.48	1.19	- 1.02	1.54	- 0.25	- 0.45	1.04	- 0.36	1.16	- 0.31	0.04	- 0.05	الموجودات
Liabilities	- 1.40	- 0.70	- 0.89	0.69	0.28	- 0.15	0.69	0.39	- 0.50	0.10	- 0.03	0.10	الالتزامات
Allocation of SDR's	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.96	-	حقوق السحب الخاصة
D. Net Errors and Omissions	5.12	5.03	1.25	0.02	1.57	0.35	- 1.18	- 1.24	2.50	- 0.06	0.03	3.75	د . صافي السهو والخطأ

* Preliminary.

* اولية.

Table No.(15) جدول رقم

تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع

Foreign Exchange Permits Issued by Area

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

الفترة Period	السوق العربية المشتركة Arab Common Narket		بقية البلدان العربية Other Arab Countries		السوق الاوروبية المشتركة E. E. C. Countries		المملكة المتحدة U. K.		بلدان منطقة الاسترليني الاخرى Other Sterling Area Countries		الولايات المتحدة الاميركية U. S. A.		البلدان الاخرى Other Countries		المجموع Total	
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1967	3,064	461	5,516	1,167	11,579	943	9,475	3,567	2,275	299	4,606	1,142	13,644	1,743	50,159	9,322
1968	2,443	686	7,474	3,925	11,275	1,568	10,145	3,358	2,636	132	12,666	1,341	15,701	2,070	62,340	13,080
1969	6,748	1,300	10,879	2,215	12,902	1,225	12,365	3,568	3,859	899	22,425	1,436	18,886	2,621	88,064	13,264
1970	4,841	1,530	9,286	2,585	11,005	2,068	10,056	3,959	3,040	556	7,133	1,431	17,599	3,707	62,960	15,836
February 1970 شباط	513	57	699		1,041	373	474	256	315	76	494	60	1,752	228	5,288	1,128
March آذار	622	89	805	225	1,556	95	1,165	246	338	62	392	70	1,953	198	6,831	985
April نيسان	444	180	779	134	908	106	918	1,159	158	28	1,026	117	1,347	307	5,580	2,031
May أيار	135	136	404	145	1,074	118	1,409	299	292	13	726	90	1,444	535	5,784	1,336
June حزيران	264	122	669	565	563	101	1,234	195	260	27	435	158	910	334	4,335	1,502
July تموز	605	90	870	228	1,024	217	688	286	265	20	1,581	87	2,130	228	7,163	1,156
August آب	426	36	911	122	967	214	720	280	483	38	684	111	2,145	280	6,336	1,081
September أيلول	123	293	209	67	819	53	343	99	47	7	89	58	1,205	59	2,835	636
October تشرين الأول	162	178	681	177	556	120	826	311	211	46	278	99	701	221	3,415	1,152
November تشرين الثاني	272	168	1,383	256	695	238	555	293	170	73	780	159	912	298	4,767	1,485
December كانون الأول	436	71	1,062	228	876	330	1,142	314	252	59	150	251	1,376	327	5,294	1,580
January 1971 كانون الثاني	452	59	707	183	699	134	251	386	71	30	635	170	677	426	3,492	1,388
February شباط	437	35	824	238	717	150	557	133	86	23	355	193	1,060	220	4,036	992

Table No. (16) جدول رقم

تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة

gn Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

الفترة Period		سفر Travel	تعليم Education	تأمين وشحن تجاري Merchandise Insurance and Freight	أجور نقل أخرى Other Transportation	أرباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الأموال في الخارج Investment Abroad	تسديد القروض بما فيها الفوائد Loan Repayments incl. Interest	الحوالات من حسابات غير المقيمين Transfer of Non. Resident Balances	متفرقة Other	المجموع Total
1967		863	-	381	478	520	1,987	14	737	1,131	3,211	9,322
1968		1,364	-	334	579	361	3,573	43	376	1,529	4,921	13,080
1969		2,093	-	279	643	552	4,188	13	151	2,426	2,919	13,264
1970		1,789	1,810	853	607	351	4,467	607	1,011	2,158	2,183	15,836
February	1970 شباط	70	182	143	33	28	293	219	4	55	101	1,128
March	آذار	81	193	6	67	49	193	-	3	208	185	985
April	نيسان	94	166	34	14	53	363	-	844	147	316	2,031
May	أيار	75	135	40	46	87	417	-	7	135	394	1,336
June	حزيران	86	94	375	65	50	238	-	68	424	102	1,502
July	تموز	148	67	36	34	40	224	78	65	326	138	1,156
August	آب	179	102	64	84	11	227	25	6	295	88	1,081
September	أيلول	76	73	2	44	1	329	-	3	90	18	636
October	تشرين الاول	180	269	77	30	1	407	-	2	99	87	1,152
November	تشرين الثاني	271	251	53	89	3	282	-	4	168	264	1,485
December	كانون الاول	207	278	17	63	6	461	144	5	103	296	1,580
January	1971 كانون الثاني	102	351	3	76	-	174	-	239	234	209	1,388
February	شباط	103	259	22	31	-	242	-	3	105	227	992

جدول رقم (17) Table No.

رخص الاستيراد الصادرة

Issued Imports Licenses

(In thousands of JD) (بآلاف الدنانير)

	1967	1968	1969	1970	1970 شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	1971 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	
Total	48,485	53,570	86,813	73,279	5,601	6,386	6,398	6,850	3,960	16,682	5,455	1,452	4,093	3,531	5,768	5,181	4,333	المجموع
Private Sector	44,333	45,649	56,620	52,239	5,455	5,971	3,855	5,057	3,912	6,391	5,262	1,452	2,656	2,820	4,022	3,805	3,923	القطاع الخاص
0. Food and Live Animals	8,872	9,339	12,790	14,662	1,181	1,823	680	588	1,008	2,438	1,581	600	1,175	1,173	1,338	1,232	745	٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
1. Beverages and Tobacco	1,080	849	1,044	402	68	30	12	66	7	65	58	1	31	1	41	59	112	١ ٠ التبغ والمشروبات
2. Crude Materials, Inedible except fuels	2,404	2,016	2,368	2,873	190	354	259	275	165	365	298	45	34	206	397	242	266	٢ ٠ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3. Minerals, Fuels and Lubricants	3,241	2,556	3,480	3,340	86	224	91	884	107	47	855	18	29	104	53	75	829	٣ ٠ الوقود المعدني ومواد التشحيم
4. Animals and Vegetable Oil and Fats	476	90	147	257	5	84	6	21	2	2	15	-	15	10	92	7	15	٤ ٠ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	2,775	2,866	3,651	3,777	315	370	428	403	319	449	311	182	207	218	287	222	294	٥ ٠ المواد الكيماوية
6. Manufactured Goods	15,179	14,988	20,275	17,072	1,987	1,947	1,604	1,760	1,277	1,791	1,440	487	868	725	1,247	1,312	1,000	٦ ٠ بضائع مصنعة
7. Machinery and Transport Equipment	9,292	12,132	11,124	8,923	1,562	1,054	739	962	909	1,101	593	112	264	332	460	608	590	٧ ٠ آلات ومعدات نقل
8. Commodities n.e.s.	1,014	813	1,741	933	61	85	36	98	118	133	111	7	33	51	107	48	72	٨ ٠ مواد غير مصنفة
Public Sector	3,574	6,697	28,681	19,767	49	184	2,410	1,751	-	10,205	150	-	1,288	472	1,567	1,166	n.a.	القطاع العام
Donations and Societies	578	1,224	1,512	1,273	97	231	133	42	48	86	43	-	149	239	179	210	117	الهبات الواردة للجمعيات

Source: Supply, Import and Export Department.

المصدر : دائرة التموين والاستيراد والتصدير.

جـــدول رقـم (18) Table No.

القـادمون والمغـادرون حسـب الجنسـيات

Arrivals and Departures by Nationality

(In thousands of Person) (بالألف شـخص)

Period الفـترة		Arrivals القـادمون				Departures المغـادرون			
		أردنيـون Jordanians	عـرب Arabs	أجـانب Foreigners	المجموع Total	أردنيـون Jordanians	عـرب Arabs	أجـانب Foreigners	المجموع Total
	1966	321.2	366.6	250.2	938.0	343.5	338.9	249.7	932.1
	1967	307.1	263.0	162.6	732.7	331.1	246.0	143.5	720.6
	1968	344.2	279.4	96.0	719.6	374.5	281.2	96.6	752.3
	1969	358.5	271.5	68.3	698.3	386.0	268.7	81.4	736.1
August	1969 آب	45.2	33.9	4.0	83.1	52.6	34.1	3.9	90.6
September	أيـلول	31.3	27.9	3.0	62.2	44.1	28.4	3.1	75.6
October	تشرين الأول	27.5	21.3	3.1	51.9	31.5	20.7	2.9	55.1
November	تشرين الثاني	22.5	17.1	2.4	42.0	23.9	17.2	2.4	43.5
December	كانون الأول	29.8	17.0	4.2	51.0	31.6	19.3	3.8	54.7
January	1970 كانون الثاني	24.6	21.8	26.6	73.0	25.6	18.6	21.2	65.4
February	شـباط	31.8	33.7	39.1	104.6	33.6	38.7	44.5	116.8
March	آذار	23.8	28.1	11.2	63.1	25.2	21.0	10.1	56.3
April	نيسـان	22.2	17.5	3.0	42.7	23.3	17.6	2.8	43.7
May	أيّـار	24.1	16.7	3.2	44.0	24.7	16.2	3.0	43.9
June	حزيـران	42.8	20.8	2.3	65.9	32.7	19.5	3.3	55.5
July	تمـوز	56.3	26.2	2.9	85.4	47.3	20.5	2.5	70.3
August	آب	51.1	25.1	3.5	79.7	63.1	24.8	3.2	91.1

Source: Department of Statistics.

Note: Figures for the first five months of the year 1967 included the West Bank. Figures for the year 1968, 1969, 1970 pertain to the East Bank only.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامـة.

ملاحظة: الأرقام لعام ١٩٦٧ تشمل الضفة الغربية للأشـهر الخمسـة الأولى والأرقام للأعـوام ١٩٦٨، ١٩٦٩ و١٩٧٠ تشمل الضفة الشرقية فقـط.

Table No. (19) جدول رقم

التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

Geographical Distribution of Foreign Trade

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

	1966	1967	1968	1969	1968 الربع الثالث 3rd Qtr	1968 الربع الرابع 4th Qtr	1969 الربع الاول 1st Qtr	1969 الربع الثاني 2nd Qtr	1969 الربع الثالث 3rd Qtr	1969 الربع الرابع 4th Qtr	1970 الربع الاول 1st Qtr	1970 الربع الثاني 2nd Qtr	
Domestic Exports	8,759	9,984	12,172	11,916	3,138	3,292	2,812	2,962	3,425	2,717	3,021	3,032	الصادرات الوطنية
Arab Common Market States	3,674	3,983	5,065	5,244	756	1,355	1,343	1,315	1,167	1,420	1,658	1,479	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab States	1,973	2,446	3,109	3,266	1,064	880	685	687	1,015	837	885	675	بقية الدول العربية
E. E. C.	441	761	52	1	-	-	-	-	-	-	-	-	دول السوق الاوروبية المشتركة
U. K.	3	3	4	1	-	4	-	1	-	-	-	1	المملكة المتحدة
U. S. A.	37	13	3	6	1	1	-	1	2	2	1	-	الولايات المتحدة
Communist Bloc	1,181	875	1,189	1,410	312	400	165	542	475	228	128	482	البلدان الاشتراكية
India	1,337	1,429	1,889	1,482	770	476	431	227	605	220	132	79	الهند
Japan	-	31	102	35	-	16	-	16	18	-	-	-	اليابان
Others	113	443	759	471	235	160	188	173	143	10	217	316	البلدان الاخرى
Imports	68,211	55,048	57,492	67,752	15,641	15,477	15,418	15,816	18,560	17,887	16,536	19,330	المستوردات
Arab Common Market States	6,479	4,507	4,374	6,992	1,182	1,649	1,479	1,542	1,536	2,436	1,475	2,057	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab States	6,583	6,008	6,657	7,390	1,692	1,844	1,737	1,812	1,833	1,955	1,879	1,865	بقية الدول العربية
E. E. C.	13,713	12,106	11,808	12,143	2,693	3,207	2,906	3,238	3,089	2,912	2,887	3,856	دول السوق الاوروبية المشتركة
U. K.	8,140	6,712	7,154	9,677	1,884	1,812	1,935	2,256	3,403	2,083	2,577	2,178	المملكة المتحدة
U. S. A.	11,952	6,769	6,371	6,230	2,817	984	1,165	943	1,367	2,245	1,534	2,507	الولايات المتحدة
Communist Bloc	7,991	6,477	6,847	9,433	1,855	1,514	1,888	2,396	2,540	2,593	2,412	2,364	البلدان الاشتراكية
India	1,546	1,106	1,113	1,192	294	172	293	154	352	392	636	380	الهند
Japan	2,860	2,034	2,894	5,149	719	974	1,489	966	1,697	998	986	1,232	اليابان
Others	8,947	9,329	10,274	9,546	2,505	3,321	2,526	2,509	2,743	2,273	2,150	2,891	البلدان الاخرى

Beurce: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة

Table No. (20) جدول رقم
التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية
Foreign Trade by Economic Function

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

	1966	1967	1968	1969	1968 الربع الثالث 3rd Qtr	1968 الربع الرابع 4th Qtr	1969 الربع الاول 1st Qtr	1969 الربع الثاني 2nd Qtr	1969 الربع الثالث 3rd Qtr	1969 الربع الرابع 4th Qtr	1970 الربع الاول 1st Qtr	1970 الربع الثاني 2nd Qtr	
Domestic Exports	8,759	9,984	12,172	11,916	3,138	3,292	2,812	2,962	3,425	2,717	3,021	3,032	الصادرات الوطنية
Consumer Goods	4,733	5,877	6,914	7,085	1,390	1,686	1,612	1,558	1,844	1,745	2,153	1,787	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	4,062	4,839	5,749	5,743	1,131	1,409	1,362	1,236	1,526	1,433	1,936	1,400	المواد الغذائية
Current Consumer Goods	561	957	1,074	1,250	236	263	236	314	302	293	209	371	سلع الاستهلاك الجاري
Durable Consumer Goods	110	81	91	92	23	14	14	8	16	19	9	16	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	3,634	3,806	4,588	4,562	1,436	1,173	938	1,027	1,328	618	527	932	المواد الخام
Oil and Fuels	117	68	89	44	7	31	15	10	-	-	-	-	المحروقات والوقود
Other	3,517	3,738	4,499	4,518	1,429	1,142	923	1,017	1,328	618	527	932	المواد الخام الاخرى
Capital Goods	341	258	628	226	206	269	135	233	135	228	239	189	السلع الرأسمالية
Construction Materials	115	91	451	4	170	204	69	164	105	187	135	95	مواد بناء
Machinery and Equipment	223	164	174	219	36	65	66	69	30	41	104	94	الات ومعدات
Other	3	3	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	سلع رأسمالية اخرى
Other	51	43	42	43	106	164	127	144	118	126	102	124	مواد غير داخلة في مكان آخر
Re-exports	1,641	1,342	2,011	2,833	440	430	538	435	1,095	764	942	714	المعاد تصديره
Imports	68,211	55,048	57,492	67,752	15,641	15,477	15,418	15,816	18,560	17,887	16,536	19,330	المستوردات
Consumer Goods	31,333	23,870	27,606	33,887	6,008	6,109	6,095	4,959	6,606	8,597	5,975	7,824	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	18,202	14,097	16,238	18,093	4,194	3,717	3,616	3,448	3,290	5,313	3,301	4,885	المواد الغذائية
Current Consumer Goods;	10,785	7,889	9,264	12,297	1,629	2,110	2,273	1,336	2,644	2,485	1,997	2,272	سلع الاستهلاك الجاري
Durable Consumer Goods	2,346	1,884	2,104	3,497	185	282	206	175	672	799	677	667	سلع الاستهلاك الدائم
Raw Materials	14,696	13,722	12,213	14,593	2,241	2,515	2,665	3,902	3,475	2,668	2,905	3,006	المواد الخام
Oil and Fuels	3,425	2,987	3,217	3,814	746	801	867	902	952	992	1,023	1,044	المحروقات والوقود
Other	11,271	10,735	8,996	10,779	1,495	1,714	1,798	3,000	2,523	1,676	1,882	1,962	المواد الخام الاخرى
Capital Goods	15,100	14,774	13,922	15,239	2,419	2,654	3,143	3,085	2,997	2,467	1,843	3,444	السلع الرأسمالية
Machinery and Transport Equipment	6,046	5,730	4,714	4,886	978	1,269	1,610	1496	882	814	290	855	الات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	7,215	6,925	7,840	8,712	1,397	1,113	1,229	1,446	1,830	1,446	1,215	2,219	الات ومعدات اخرى
Other	1,839	2,119	1,368	1,641	44	272	304	143	285	207	338	370	سلع رأسمالية اخرى
Miscellaneous	7,082	2,682	3,751	4,033	4,973	4,199	3,515	3,870	5,482	4,155	5,813	5,056	مواد غير داخلة في مكان آخر

Source: Department of Statistics

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

Table No. (21) جدول رقم

التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1968 الربع الثالث 3rd Qtr	1968 الربع الرابع 4th Qtr	1970 الربع الاول 1st Qtr	1970 الربع الثاني 2nd Qtr	1970 الربع الثالث 3rd Qtr	1970 الربع الرابع 4th Qtr	1970 الربع الاول 1st Qtr	1970 الربع الثاني 2nd Qtr	رقم التصنيف
Total	8,759	9,984	12,172	11,916	3,138	3,292	2,812	2,962	3,425	2,717	3,021	3,032	المجموع
0. Food and Live Animals	4,053	4,639	5,560	5,492	1,127	1,283	1,334	1,233	1,547	1,153	1,905	1,403	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	839	989	1,324	1,449	313	281	311	235	412	441	530	452	للفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	154	355	695	731	38	150	237	92	44	353	454	398	الحمضيات
Bananas	285	194	195	286	17	39	56	118	55	57	47	54	الموز
Watermelons	220	268	172	195	156	-	-	11	177	-	-	-	البطيخ والشمام
Vegetables	2,796	3,128	3,741	3,573	726	877	973	881	1,032	449	1,282	876	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,923	1,758	2,267	1,991	205	498	728	580	502	182	848	577	بندورة ورب البندورة
Eggplants	281	267	335	429	53	110	93	159	64	114	134	31	الباذنجان
1. Beverages and Tobacco	329	676	545	563	108	148	152	169	114	116	96	136	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	323	663	536	563	108	148	152	169	114	116	96	136	السجاير
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	3,627	3,719	4,471	3,852	1,434	1,135	898	985	1,317	628	493	906	٠٢ المواد الخام غير صالحة للاكل ماعدا المحروقات
Phosphates	3,127	3,476	4,212	3,565	1,364	1,089	850	928	1,254	534	458	867	الفوسفات
3. Mineral Fuels, Lubricants & Related Minerals	-	68	88	44	7	31	15	10	-	-	-	-	٠٣ الوقود المعدني ، مواد التشحيم والمواد المشابهة
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	118	288	271	382	17	138	37	25	15	280	56	14	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
Olive Oil	63	245	217	342	9	124	28	25	9	280	50	14	زيت الزيتون
5. Chemicals	25	40	86	194	26	18	28	52	58	65	58	66	٠٥ مواد كيماوية
6. Manufactured Goods Classified by Material	135	153	654	912	186	266	131	243	198	273	195	255	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Cement	61	62	419	483	165	199	63	150	94	177	124	90	الاسمنت
7. Machinery and Transport Equipment	223	164	174	219	36	65	66	69	30	41	104	94	٠٧ آلات ومعدات النقل
Batteries and Accumulators	214	140	168	207	36	65	66	69	30	41	104	94	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. Misc. Manufactured Articles	198	194	281	215	91	44	24	32	28	35	10	34	٠٨ مصنوعات منوعة
9. Commodities and Transactions; n.e.s.	51	43	42	43	106	164	127	144	118	126	104	124	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة ٠

Table No. (22) جدول رقم
التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي
Imports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD) (بالالف دينـــار)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1968 الربع الثالث 3rdQtr	1968 الربع الرابع 4th Qtr	1969 الربع الاول 1stQtr	1969 الربع الثاني 2ndQtr	1969 الربع الثالث 3rdQtr	1969 الربع الرابع 4thQtr	1970 الربع الاول 1stQtr	1970 الربع الثاني 2ndQtr	رقم التصنيف
Total	68,211	55,048	57,492	67,752	15,641	15,477	15,418	15,816	18,560	17,887	16,536	19,330	الجـــموع
0. Food and Live Animals	17,537	13,635	15,745	17,837	4,050	3,714	3,634	3,477	3,178	5,399	3,409	4,952	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	1,338	1,151	1,746	3,129	442	796	713	492	624	1,416	602	296	حيوانات حية
Dairy Product and Eggs	1,055	1,201	1,430	1,883	305	391	424	482	314	506	526	539	منتجات الالبان والبيض
Wheat and Flour of Wheat	4,307	2,506	3,460	1,776	1,406	534	371	361	158	784	437	1,229	دقيق الحنطة والقمح
Rice	1,468	1,341	1,135	1,255	272	270	196	262	384	311	-	466	أرز مقشور
Sugar	1,963	1,520	1,854	2,286	297	326	604	631	321	589	429	658	السكر
Fruits, Vegetables and Nuts	1,910	1,742	2,517	2,520	519	523	428	336	236	652	652	698	الفواكه والخضروات والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,751	1,583	1,823	1,996	529	400	402	414	497	417	298	243	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
1. Beverages and Tobacco	776	1,100	1,317	1,242	176	409	195	319	395	203	201	154	٠١ المشروبات الروحية والسجاير والتبغ
Crude Tobacco	650	991	1,045	993	176	362	161	272	395	203	201	154	التبغ الخام
2. Crude Materials, Inedible, except fuels	3,052	2,604	2,284	2,753	343	369	673	497	678	400	1,021	1,066	٠٢ المواد الخام الغير صالحة للأكل عدا المحروقات
Wood, Lumber and Cork	1,323	1,288	840	761	222	209	168	244	86	118	189	273	الأخشاب والفلين
Textile Fibres and their Waste	522	446	623	1,119	81	122	378	107	234	-	791	737	الألياف النسجية وفضلاتها
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	434	432	375	379	40	-	62	69	32	150	76	-	الحبوب والمكسرات الزيتية
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	3,425	2,987	3,217	3,814	746	800	867	902	952	992	1,023	1,044	٠٣ الوقود المعدني ومواد الشحوم والمواد المشابهة
Crude Oil	2,433	2,150	2,166	2,619	503	678	627	608	617	840	755	762	النفط الخام
4. Animal & Vegetable Oil & Fats	1,278	939	513	537	176	-	96	-	159	-	68	105	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemical	3,680	2,880	3,022	3,412	549	470	525	538	545	551	625	746	٠٥ المواد الكيماوية
Medical & Parmac. Products	1,541	1,407	1,504	1,567	297	330	420	312	314	420	390	442	أدوية ومستحضرات طبية
Essential Oils & Perfume Mater., Polishing & Cleansing Preps.	489	379	524	590	75	54	54	57	102	55	85	112	مواد ومستحضرات الزينة والعطور والتنظيف
6. Manufactured Goods by Material	16,541	14,480	13,353	17,292	2,341	2,687	3,013	3,260	3,961	3,463	2,931	2,837	٠٦ بضائع مصنفة حسب المادة
Rubber Manufactures	1,251	822	1,010	1,077	241	218	235	227	251	206	193	188	المصنوعات المطاطية
Paper and Paper Board	1,260	887	1,020	1,175	183	74	67	170	119	87	106	147	الورق والورق المقوى
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	6,749	5,031	5,672	6,370	1,277	1,267	1,214	1,439	1,385	1,496	523	755	الغزل والمنسوجات والمصنوعات منها
7. Machinery & Transport Equipment	11,771	11,327	11,137	13,036	2,134	2,319	2,604	2,714	2,712	2,260	2,107	2,767	٠٧ الآلات ومعدات النقل
Electrical & Non-electrical Machinery	6,847	6,419	7,274	7,825	1,397	971	1,229	1,445	1,729	1,446	1,276	1,610	آلات كهربائية وغير كهربائية
Transport Equipment and Parts	4,924	4,908	3,863	5,211	737	1,348	1,375	1,269	983	814	831	1,157	وسائل نقل وقطعها
8. Miscell. Manufactured Articles	3,069	2,414	3,153	3,796	153	512	296	239	498	464	358	447	٠٨ مصنوعات منوعة
Clothing and Footwear	1,025	675	1,026	1,457	39	172	185	146	215	257	135	310	ملابس وأحذية
Scientific Instruments, Photographic Equipment, etc.	554	671	826	797	41	125	46	93	65	63	101	91	أجهزة وأدوات مهنية أو علمية
9. Commod. & Transactions, n.e.s.	7,082	2,682	3,751	4,033	4,973	4,197	3,515	3,870	5,482	4,155	4,793	5,212	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (23) Table No.

التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1968 الربع الاول 1st Qtr.	1968 الربع الثاني 2nd Qtr.	1968 الربع الثالث 3rd Qtr.	1968 الربع الرابع 4th Qtr.	1969 الربع الاول 1st Qtr.	1969 الربع الثاني 2nd Qtr.	1969 الربع الثالث 3rd Qtr.	1969 الربع الرابع 4th Qtr.	رقم التصنيف
Total	3,674	3,982	5,065	5,244	1,837	1,118	756	1,354	1,344	1,315	1,167	1,420	المجموع
0. Food and Live Animals	2,990	3,032	3,982	3,542	1,577	865	523	939	1,019	875	828	747	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Fruits and Nuts	628	700	995	954	329	231	293	220	221	180	200	342	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	121	297	579	531	262	97	22	177	155	64	39	269	الحمضيات
Bananas	248	172	179	235	50	79	15	35	52	96	34	53	الموز
Water Melons	136	160	118	80	-	13	104	-	-	11	64	-	البطيخ والشمام
Vegetables	2,165	2,135	2,728	2,445	1,182	581	275	640	778	637	598	365	الخضروات والقطاني
Tomatoes and Tomato Juice	1,628	1,498	2,042	1,710	997	401	182	455	634	435	479	163	بندورة ورب البندورة
Eggplants	215	208	279	332	52	82	53	95	76	104	61	92	الباذنجان
1. Beverages and Tobacco	169	316	320	422	66	79	81	53	116	141	77	77	٠١ المشروبات والتبغ
Cigarettes	164	307	313	422	66	79	81	53	116	141	77	77	السجاير
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	99	36	126	228	6	14	21	21	14	27	27	19	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3. Mineral Fuels, Lubricants, and Related Minerals	-	31	68	20	5	22	5	24	3	2	-	-	٠٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	101	257	188	335	62	9	5	112	17	17	12	270	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	16	32	73	191	10	7	30	11	31	45	52	56	٠٥ مواد كيماوية
6. Manufactured Goods Classified by Material	14	45	93	291	6	48	17	41	33	76	92	165	٠٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
7. Machinery and Transport Equip.	206	135	104	129	32	16	17	39	51	48	20	27	٠٧ آلات ومعدات النقل
Batteries and Accumulators	205	127	104	129	32	16	17	39	51	48	20	27	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. Misc. Manufactured Articles	38	56	63	35	14	7	12	3	3	4	1	7	٠٨ مصنوعات منوعة
9. Commodities and Transactions: n.e.s.	41	43	48	51	59	51	45	111	57	80	58	52	٠٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistic

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

Table No. (24) جدول رقم

التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي

Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

Code No.	1966	1967	1968	1969	1969 الربع الاول 1st Qtr	1969 الربع الثاني 2nd Qtr	1969 الربع الثالث 3rd Qtr	1969 الربع الرابع 4th Qtr	1969 الربع الاول 1st Qtr	1969 الربع الثاني 2nd Qtr	1969 الربع الثالث 3rd Qtr	1969 الربع الرابع 4th Qtr	رقم التصنيف
Total	6,479	4,507	4,374	6,992	625	918	1,182	1,649	1,479	1,541	1,536	2,436	
0. Food and Live Animals	4,202	2,442	2,801	5.093	291	416	645	1,097	980	766	866	2,072	٠٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	920	800	1,136	2.539	138	35	287	563	475	159	537	1,611	حيوانات حية
Fruits	188	210	115	435	-	1	2	75	93	16	1	180	الفواكه
Vegetables and Nuts	250	278	350	370	28	2	108	68	65	105	27	-	الخضروات
Rice	943	923	840	1.066	122	322	160	237	150	353	287	278	الارز
Wheat and Barely	1,495	87	68	500	-	-	88	152	189	129	-	-	حنطة وشعير
1. Beverages and Tobacco	-	-	-	64	-	-	-	-	-	37	4	22	٠١ المشروبات والتبغ
2. Crude Materials, Inedible Except Fuels	217	241	124	27	2	3	-	-	-	-	-	14	٠٢ المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3. Minerals, Fuels & Lubricants	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	٠٣ الوقود المعدني ومواد تشحيم
4. Animals and Vegetable Oil and Fats	166	131	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	٠٤ زيوت وشحوم حيوانية
5. Chemicals	36	16	58	16	3	6	5	5	8	4	12	6	٠٥ مواد كيماوية
6. Manufactured Goods Classified	1,209	997	727	966	120	132	207	179	190	221	250	208	٠٦ بضائع مصنوعة حسب المادة
Cotton Yarn	742	590	423	550	78	89	156	107	95	139	147	91	مواد قطنية
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers	171	128	152	123	22	43	41	39	32	34	31	30	نسيج من ألياف تركيبية
7. Machinery and Transport Equipment	82	166	-	41	-	1	1	-	19	11	12	1	٠٧ آلات ومعدات النقل
8. Miscellaneous Manufactured Articles	105	103	239	246	8	6	5	12	33	40	52	71	٠٨ مصنوعات منوعة
Clothing	60	62	34	212	-	4	2	12	25	36	47	52	ملابس
9. Commodities and Transactions n.e.s.	462	411	425	539	198	354	319	356	249	462	340	41	٠٩ مواد غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة.

Table No.(25) جدول رقم

حركة ميناء العقبة

Activity in Aqaba Port

الفترة Period		عدد البواخر Number of Vessels	Quantities in Thousands of Tons الكميات بالاف الاطنان					
			Exports الصادرات				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports and Exports
			مختلفة وترانزيت Other Comm. & Transit	اعادة تصدير Re-exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1967		452	28.7	1.6	620.6	650.9	353.8	1004.7
1968		275	77.8	5.3	611.6	694.7	161.4	856.1
1969		269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
1970		220	27.2	1.6	157.5	186.3	195.6	381.9
February 1970	شباط	16	1.0	0.0	6.2	7.2	19.4	26.6
March	آذار	23	1.8	0.2	27.0	29.0	10.5	39.5
April	نيسان	23	7.1	0.1	39.2	46.4	15.1	61.5
May	أيار	16	2.8	0.0	9.8	12.6	19.6	32.2
June	حزيران	18	1.7	0.1	14.5	16.3	11.0	27.3
July	تموز	20	1.3	0.2	19.3	20.8	32.4	53.2
August	آب	18	2.6	0.1	19.3	22.0	11.2	33.2
September	أيلول	14	0.6	0.0	7.3	7.9	6.2	14.1
October	تشرين الاول	16	2.6	0.4	10.0	13.0	6.2	19.2
November	تشرين الثاني	11	2.1	0.1	0.0	2.2	15.5	17.7
December	كانون الاول	19	1.7	0.4	4.9	7.0	27.8	34.8
January 1971	كانون الثاني	19	1.4	0.1	0.0	1.5	26.6	28.1
February	شباط	17	1.0	0.5	0.0	1.5	19.2	20.7

Source: Aqaba Port Department, Aqaba.

المصدر : دائرة ميناء العقبة ، العقبة.

Table No.(26) جدول رقم

خلاصة الموازنة العامة للدولة

Summary of Central Government Budget

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

	1967	1968	1969	1969 الربع الاول 1st Qtr.	1969 الربع الثاني 2nd Qtr.	1969 الربع الثالث 3rd Qtr.	1969 الربع الرابع 4th Qtr.	1970 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1970 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1970 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1970 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	
Revenues	70.417	71.919	84.782	20.917	17.582	21.843	24.440	17.596	18.773	15.967	16.670	الايرادات
a. Domestic	25.497	26.269	32.520	6.835	6.771	7.398	11.516	7.130	7.581	6.069	9.220	أ. المحلية
b. Foreign Grants	40.409	40.113	38.377	9.589	9.479	9.601	9.708	9.473	9.455	7.885	6.536	ب. المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	4.292	5.438	4.837	0.660	0.962	0.404	2.811	0.650	0.123	0.159	0.110	جـ. الاقتراض الخارجي
d. Domestic Borrowing	-	-	8.400	3.600	-	4.400	0.400	-	1.600	1.800	800	د. الاقتراض الداخلي
e. Loans Repaid to Central Govt.	0.219	0.099	0.648	0.233	0.370	0.040	0.005	0.343	0.014	0.054	4	هـ. قروض مستردة
Expenditures	68.155	80.520	88.410	17.584	21.428	23.146	26.252	15.330	18.941	17.451	33.104	النفقات
a. Recurring	44.659	57.186	65.231	15.300	16.334	16.821	16.776	14.674	15.335	14.071	19.465	أ. المتكررة
b. Development	23.496	23.334	23.179	2.284	5.094	6.325	9.476	0.656	3.606	3.380	13.639	ب. الانمائية
Surplus or Deficit	+2.262	-8.601	-3.628	+3.333	-3.846	-1.303	-1.812	+2.266	-168	-1.484	-16.434	الوفر أو العجز

Source: Ministry of Finance.

1/ Pre-actual.

المصدر : وزارة المالية .

1/ فعلية اولية .

Table No. (27) جدول رقم

الايـــرادات المحليـــة للدولـــــــة

Central Government Domestic Revenues

(in thousands of JD) (بالالف دينـــار)

Source	1967	1968	1969	1969 الربع الاول 1st Qtr.	1969 الربع الثاني 2nd Qtr.	1969 الربع الثالث 3rd Qtr.	1969 الربع الرابع 4th Qtr.	1970 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1970 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1970 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1970 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	المصـــدر
Total	25.497	26.269	32.520	6.835	6.771	7.398	11.516	7.130	7.581	6,069	9.220	المجمـــوع
1- Tax Revenues	18.272	19.093	22.992	5.537	5.440	6.024	5.991	5.918	6.351	4.978	3.879	١ـ الايرادات الضريبيـــة
a) Indirect Taxes	16.115	17.270	20.715	5.064	4.989	5.458	5.204	5.109	5.654	4.493	3.354	أ) الضرائب غير المباشرة
Customs	8.199	8.847	10.650	2.511	2.644	2.661	2.834	2.584	2.672	2.138	1.647	الجمـارك
Excise	5.054	5.515	6.084	1.504	1.419	1.585	1.576	1.384	1,427	1,098	1.041	المكـوس
Licences	1.010	1.410	2.173	567	541	707	358	684	525	534	132	الرخـص
Fees	1.852	1.498	1.808	482	385	505	436	457	452	401	284	الرسوم
Additional Tax	-	-	-	-	-	-	-	-	578	322	250	الضريبة الاضافية
b) Direct Taxes	2.157	1.823	2.277	473	451	566	787	809	697	485	525	ب) الضرائب المباشـرة
Income Tax	2.055	1.778	2.239	468	437	553	781	792	685	478	519	ضريبة الدخـل
Property Tax	102	45	38	5	14	13	6	17	12	7	6	ضريبة الامـلاك
2- Non-Tax Revenues	7.225	7.176	9.528	1.298	1.331	1.374	5.525	1.212	1.230	1.091	5.341	٢ـ الايرادات غير الضريبيـة
Post, Telgr.&Teleph.	1.287	1.004	1.067	288	287	253	239	305	291	212	294	البريد والبرق والهاتف
State Domain	1.268	1.315	1.274	490	336	394	54	394	373	292	11	ايرادات املاك الدولة
(of which Oil Transit Dues)	(1.185)	(1.249)	(1.187)	(434)	(324)	(385)	(44)	(385)	(340)	(287)	(6)	(منها عائدات مـرور انابيب البترول)
Interest & Profits	2.055	2.883	4.641	102	165	262	4.112	69	107	169	4.537	الفوائد والارباح
Revenue from Pension	627	783	860	213	233	215	199	210	233	175	205	ايرادات التقاعـد
Miscellaneous	1.988	1.191	1.686	205	310	250	921	234	226	243	294	ايرادات مختلفـة

Source: Ministry of Finance.
1/ Pre-actual.

المصـدر : وزارة الماليـة .
١ / فعلية اوليـة

Table No.(28) جدول رقم

الايـــرادات الخارجيـــة للدولـــة

Foreign Receipts of Central Government

(in thousands of JD) (بالالف دينـــار)

Source	1967	1968	1969	1969 الربع الاول 1st Qtr.	1969 الربع الثاني 2nd Qtr.	1969 الربع الثالث 3rd Qtr.	1969 الربع الرابع 4th Qtr.	1970 1/ الربع الاول 1st Qtr.	1970 1/ الربع الثاني 2nd Qtr.	1970 1/ الربع الثالث 3rd Qtr.	1970 1/ الربع الرابع 4th Qtr.	المصـــدر
Total	44.701	45.551	43.214	10.249	10.441	10.005	12.519	10.123	9.578	8.044	6.646	المجمـــوع
1- Budget Support	16.896	39.550	37.553	9.380	9.393	9.389	9.391	9.412	9.416	7.837	6.405	١ـ المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U. S. A.	6.126	1.949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أ) اميركيـــه
b) U. K.	964	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) بريطانيـــه
c) Arab	9.806	37.601	37.553	9.380	9.393	9.389	9.391	9.412	9.416	7.837	6.405	ج) عربيـــه
2- Economic & Technical Assistance	2.372	313	824	209	86	212	317	61	39	48	131	٢ـ المساعدات الاقتصاديه والفنيه
a) U. S. A.	770	313	819	209	86	212	312	58	39	48	121	أ) اميركيـــه
b) West Germany	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ب) المانيا الغربية
c) Arab League	1.022	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ج) الجامعة العربية
d) Ford Foundation	-	-	5	-	-	-	5	3	-	-	10	د) موءسسة فـــورد
e) British Aid	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هـ) بريطانيـــه
3- Emergency Aid	21.141	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣ـ المساعدات الطارئـــه
4- Development Loans	4.292	5.438	4.837	660	962	404	2.811	650	123	159	110	٤ـ القروض الانمائيـــه
a) U. K.	185	827	1.253	280	403	-	570	262	-	-	-	أ) بريطانيـــا
b) West Germany	506	1.511	241	90	-	64	87	-	9	-	-	ب) المانيا الغربيـــه
c) Kuwait	628	167	559	220	150	91	98	150	43	84	-	ج) الكويـــت
d) I. D. A.	721	361	195	-	58	75	62	50	51	-	42	د) موءسسة الانماء الدوليه
e) U. S. A. I.D.	747	1.053	977	60	341	115	461	159	6	-	-	هـ) وكالة الانماء الاميركيـــه
f) Saudi Arabia	1.505	1.500	1.499	-	-	-	1.499	-	-	-	-	و) السعوديـــه
g) Denmark	-	19	113	10	10	59	34	29	14	75	68	ز) الدنمـــارك

Source : Ministry of Finance.

1/ Pre-actual.

المصدر : وزارة الماليـــة •

1/ فعليـــة اوليـــة•

جدول رقم (29) Table No.

النفقات العامة للدولة

Government Expenditures

(in thousands of JD) (بالالف دينار)

Type of Expenditure	1967	1968	1969	1968 الربع الرابع 4th Qtr.	1969 الربع الاول 1st Qtr.	1969 الربع الثاني 2nd Qtr.	1969 الربع الثالث 3rd Qtr.	1969 الربع الرابع 4th Qtr.	1970 الربع الاول 1st Qtr.	1970 الربع الثاني 2nd Qtr.	1970 الربع الثالث 3rd Qtr.	نوع النفقات
Total	68.155	80.520	88.410	24.180	17.584	21.428	23.146	26.252	15.330	18.941	17.451	المجموع
a) Recurring	44.659	57.186	65.231	16.540	15.300	16.334	16.821	16.776	14.674	15.335	14.071	أ) متكررة
b) Development	23.496	23.334	23.179	7.640	2.284	5.094	6.325	9.476	656	3.606	3.380	ب) انمائية
1- Defence and Public Security	28.557	38.463	46.165	10.392	11.404	11.657	12.343	10.761	10.251	10.381	10.154	١ ـ الدفاع والامن العام
a) Recurring	28.061	38.418	45.976	10.347	11.404	11.656	12.274	10.642	10.251	10.381	10.152	أ) متكررة
b) Development	496	45	189	45	-	1	69	119	-	-	2	ب) انمائية
2- Administration	13.479	16.863	12.305	5.378	1.469	2.435	2.663	5.738	1.505	2.050	1.987	٢ ـ الادارة
a) Recurring	5.849	7.411	7.219	2.357	1.450	1.858	1.676	2.235	1.504	1.730	1.422	أ) متكررة
b) Development	7.630	9.452	5.086	3.021	19	577	987	3.503	1	320	565	ب) انمائية
3- Social Services	9.613	9.962	12.400	3.662	2.064	2.777	3.294	4.265	2.536	2.721	2.428	٣ ـ الخدمات الاجتماعية
a) Recurring	7.505	8.069	8.725	2.761	1.791	2.002	2.090	2.842	2.245	2.388	1.806	أ) متكررة
b) Development	2.108	1.893	3.675	901	273	775	1.204	1.423	291	333	622	ب) انمائية
4- Economic Services	11.491	8.837	12.963	2.842	2.014	3.510	3.795	3.644	628	2.826	1.889	٤ ـ الخدمات الاقتصادية
a) Recurring	1.448	1.516	1.533	479	335	372	366	460	330	385	290	أ) متكررة
b) Development	10.043	7.321	11.430	2.363	1.679	3.138	3.429	3.184	298	2.441	1.599	ب) انمائية
5- Communication and Transport Services	5.015	6.395	4.577	1.906	633	1.049	1.051	1.844	410	963	993	٥ ـ خدمات المواصلات والنقل
a) Recurring	1.796	1.772	1.778	596	320	446	415	597	344	451	401	أ) متكررة
b) Development	3.219	4.623	2.799	1.310	313	603	636	1.247	66	512	592	ب) انمائية

Source: Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية .

Table No.(30) جدول رقم
الديـن العـام الخارجـي
External Public Debt

(in thousands of JD) (بالالـف دينـار)

Source	رصيد غير المسدد Debt Outstanding				وضع الدين العام في نهاية الربع الرابع As at the End of 4th Qtr. 1970				حركة القروض خلال الربع الرابع During 4th Qtr. 1970			المصدر
							التسديدات Payments			التسديدات Payments		
	1966	1967	1968	1969	رصيد غير المسدد Debt Outstanding	رصيد غير المسحوب Undisbursed	اقساط Principal	فوائد Interest	المسحوب Disbursed	اقساط Principal	فوائد Interest	
Total	25,111	30,903	35,650	39,778	40,138	16,720	4,348	1,664	110	55	38	المجموع
United Kingdom	11,155	11,785	12,611	13,864	14,126	2,557	-	-	-	-	-	المملكة المتحدة
Kuwait	8,593	8,853	8,682	8,608	8,145	2,858	2,536	864	-	20	21	الكويت
West Germany	1,282	1,736	3,248	3,726	3,724	243	245	431	-	-	-	المانيا الاتحادية
U.S. A.I.D.	810	1,633	2,583	3,505	3,468	3,043	567	270	-	35	12	وكالة الانماء الاميركية
Saudi Arabia	1,500	1,500	2,999	4,499	5,000	-	-	-	-	-	-	السعودية
I.D.A.	1,771	2,542	2,904	3,098	3,240	336	-	99	42	-	5	مؤسسة الانماء الدولية
Denmark	-	4	23	128	335	236	-	-	68	-	-	الدنمارك
C. Itoh & Co.1/	-	-	-	-	-	875	-	-	-	-	-	سي • اتوه وشركاه 1/
ENI-IMPEX1/	-	2,850	2,600	2,350	2,100	-	1,000	-	-	-	-	اني ـ امبكس 1/
EXIM Bank	-	-	-	-	-	3,286	-	-	-	-	-	بنك التصدير والاستيراد
Commercial Banks1/	-	-	-	-	-	3,286	-	-	-	-	-	البنوك التجارية 1/

Source: Jordan Development Board,
Central Bank of Jordan

1/ Suppliers credit, payable in foreign currency and guaranteed by the Government.

المصدر: مجلس الاعمار
البنك المركزي الاردني •

1/ تسهيلات ائتمانية مقدمة من المصدرين على أن تدفع بالعملة الأجنبية بضمان الحكومة الاردنية •

Table No (31) جدول رقم

المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي

Industrial Origin of Gross Domestic Product

(in millions of JD) (بملايين الدنانير)

	1965	1966	1967	1968	1969	
Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost	34.11	27.65	38.74	27.53	37.60	المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Agriculture, Forestry and Livestock	34.11	27.65	38.74	27.53	37.60	الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(23.05)	(15.98)	(29.15)	(13.04)	(23.49)	(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)	(11.06)	(11.67)	(9.59)	(14.49)	(14.11)	(المواشي)
Manufacturing and Mining	16.22	17.27	17.50	20.05	20.05	الصناعة والتعدين
Construction	7.87	9.28	8.69	9.83	11.50	الانشاءات
Electricity and Water Supply	1.68	1.97	1.78	2.27	3.00	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	12.60	14.42	14.84	14.55	15.00	النقل
Wholesale and Retail Trade	31.43	28.92	39.08	29.07	35.00	تجارة الجملة والمفرق
Banking and Finance	2.11	2.77	3.40	2.97	3.02	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	10.69	11.20	11.90	12.33	12.83	ملكية المساكن
Public Administration and Defence	21.41	22.03	26.01	33.25	37.00	الادارة العامة والدفاع
Services	12.83	14.10	15.17	16.64	17.64	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Gost	150.95	149.61	177.11	168.49	192.64	الانتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes	16.66	20.89	17.60	18.42	19.17	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G. D. P. at Market Prices	167.61	170.50	194.71	186.91	211.81	= الانتاج المحلي الاجمالي بسعر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	12.93	15.15	11.24	10.37	14.03	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	180.54	185.65	205.95	197.28	225.84	= الانتاج القومي الاجمالي بسعر السوق
Minus Depreciation Allowances	-6.66	-7.21	-6.76	-8.19	-9.19	ناقصا نفقات اهتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-16.66	-20.89	-17.60	-18.42	-19.17	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	157.22	157.55	181.59	170.67	197.48	= الانتاج القومي الصافي (بسعر الكلفة)

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

Table No. (32) جدول رقم
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي
Expenditures on Gross National Product

(in millions of JD) (بملايين الدنانير)

	1964	1965	1966	1967	1968	
1. Private Consumption Expenditure	123.47	138.04	149.48	158.55	153.36	١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2. General Government Consumption Expenditure	32.27	36.79	39.17	46.36	58.61	٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3. Gross Private Fixed Capital Formation	12.80	13.55	15.20	11.55	14.02	٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4. Gross Fixed Capital Formation of General Government	5.97	10.35	12.45	14.97	15.95	٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5. Change in Stocks	6.52	3.89	-1.26	-0.70	+7.68	٥) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	181.03	202.62	215.04	230.73	249.62	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6. Exports of Goods and Services	24.57	28.54	32.06	27.66	28.27	٦) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	205.60	231.16	247.10	258.39	277.89	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والواردات
7. Less Imports of Goods and Services	56.65	63.55	76.60	63.68	90.98	٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	148.95	167.61	170.50	194.71	186.91	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8. Net Factor Income from Abroad	11.67	12.93	15.15	11.24	10.37	٨) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	160.62	180.54	185.65	205.95	197.28	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة

Table No. (33) جدول رقم

الانتـــاج الزراعـــي

Agricultural Production

(in thousands of tons) (بالالف طـــن)

Crop	المحصـول	1966	1967	1968	1969	1970 1/
Wheat	حنطـــة	101.2	239.7	116.2	159.3	54.1
Barely	شعيـــر	22.8	77.7	24.1	42.5	5.1
Tobacco	دخـــان	1.6	2.1	2.1	2.0	1.6
Other Field Crops	بقية المحاصيل الحقلية	25.4	56.1	19.8	31.3	20.0
Tomatoes	بنـــدورة	179.0	259.7	152.9	150.1	107.0
Other Vegetables	خضـــار أخـرى	232.2	282.2	85.6	69.1	55.0
Olives	زيتـــون	32.7	64.0	36.3	23.9	28.0
Grapes	عنـــب	61.9	71.6	19.3	14.2	19.0
Citrus Fruits	حمضيـــات	48.9	61.4	37.3	24.3	18.0
Water Melons	بطيخ وشمـــام	47.7	118.4	82.2	53.2	36.0
Other Fruits	فواكـه أخـرى	54.3	64.8	20.1	27.7	30.0

Source: Ministry of Agriculture for the year 1966.
Department of Statistics for the years 1967, 1968, 1969, 1970.

Note : Figures for the years 1969, 1970 pertain to the East Bank only.

1/ Preliminary.

المصدر: وزارة الزراعة لعام ١٩٦٦ .
دائرة الاحصاءات العامـــة
للاعوام ١٩٦٧ ، ١٩٦٨ ، ١٩٦٩ ، ١٩٧٠ .

ملاحظه : الأرقام لعامي ١٩٦٩/ ١٩٧٠ للضفة الشرقيـة فقـط .

1/ أوليـــة .

Table No. (34) جدول رقم
الانتاج الصناعي لاهم الصناعات
Production of Principal Industries

Products	Unit	1967	1968	1969	1970	1970 شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الثاني Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	1971 كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	الوحدة	المنتجات
Phosphate (dry)	000 tons	917.8	1161.9	1087.3	938.9	72.0	104.1	101.6	89.9	77.7	103.9	124.3	48.2	27.5	40.8	63.8	44.8	38.8	ألف طن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	289.2	375.6	480.4	377.6	24.8	38.9	37.9	44.3	31.9	41.6	41.0	9.5	20.5	23.6	22.1	25.1	14.9	ألف طن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	392.6	392.9	464.1	445.8	38.8	42.4	51.7	43.0	41.9	44.8	41.2	13.3	22.2	29.0	39.1	50.7	45.0	ألف طن	المنتجات البترولية
Sole Leather and Wool	tons	329.4	399.3	373.7	276.8	33.6	29.4	28.7	29.3	17.8	18.0	37.3	3.6	14.0	11.0	23.4	44.6	17.3	طن	جلد النعل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	1671	1678	1687	1302	104	124	127	121	122	88	128	26	62	84	140	109	100	ألف قدم٢	الجلد العلوى
Detergents	tons	1300	1300	1312	1709	122	184	153	117	99	191	191	40	105	196	206	170	571	طن	مسحوق الصابون
Liquid Batteries	000 Batts.	45.6	59.6	66.9	66.8	6.6	8.4	7.6	8.6	7.2	7.7	5.7	1.9	0.2	2.3	3.4	3.0	2.7	ألف بطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes *	tons	1804	1619	1803	1619	145	126	120	145	138	158	142	77	81	159	192	97	120	طن	السجائر *
Spirits and Alcoholic Drinks *	000 litres	1911	2189	2192	2162	162	208	195	232	200	215	233	114	155	156	103	169	141	ألف لتر	الكحول والمشروبات الروحية *
Paper	tons	-	2063	2741	2692	220	367	310	238	192	297	284	105	0.0	78	408	351	59	طن	الورق
Electricity *	Mill. KWH	91.1	104.5	122.7	120.0	10.1	12.1	11.8	11.9	10.0	12.1	11.9	4.8	5.0	7.9	10.4	10.2	n.a.	مليون كوس	الطاقة الكهربائية *
Iron	tons	-	14400	26551	24070	2278	3306	2749	3072	1584	1556	3103	457	882	1083	981	1575	739	طن	الحديد
Textiles *	000 yards	443	486	512	478	22	47	39	40	45	52	49	14	27	58	43	54	44	ألف ياردة	الأجواخ *
Fodder	tons	19941	12463	21533	25603	2263	2304	2163	2291	2217	2182	2502	1114	2642	1510	1903	2389	2499	طن	الاعلاف

Source: Industrial companies in Jordan.
* Figures from 1967 exclude the West Bank.
Note: Some monthly figures for 1970 were revised to coincide with the annual total.

المصدر : المؤسسات الصناعية في الاردن
* الارقام اعتبارا من ١٩٦٧ لا تشمل انتاج الضفة الغربية.
ملاحظة : عدلت بعض الارقام الشهرية لعام ١٩٧٠ لتطابق المجموع السنوى.

جدول رقم (35) Table No.

الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء

The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967=100) (١٩٦٧=١٠٠)

الفترة Period	جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الاخرى Other Goods & Services	
	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(الترجيح) (Weight)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
المعدل 1968 Average	99.7	100.4	97.8	98.1	100.9	102.4	99.5	100.9	101.1	101.0
المعدل 1969 Average	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
المعدل 1970 Average	114.8	112.2	128.1	113.9	107.3	109.5	107.2	112.4	108.5	113.5
شباط 1970 February	115.6	112.7	130.7	117.0	107.1	108.7	106.5	111.5	108.4	112.7
آذار March	116.5	112.9	133.1	116.5	107.2	109.7	107.0	111.6	108.4	112.7
نيسان April	114.9	112.9	128.3	116.3	107.3	109.7	107.0	111.6	108.6	113.1
أيار May	113.4	111.7	124.1	112.5	107.3	109.7	107.0	112.6	108.6	113.1
حزيران June	113.9	111.5	125.5	112.1	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	113.1
تموز July	113.3	111.4	123.8	111.9	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	113.1
آب August	112.3	110.1	120.8	108.1	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	113.1
أيلول September	114.4	111.4	126.8	110.9	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	114.7
تشرين الاول October	115.3	111.4	129.5	110.9	107.3	109.5	107.0	112.6	108.6	114.7
تشرين الثاني November	116.9	114.9	133.7	120.2	107.5	110.1	107.0	113.5	108.6	114.7
كانون الاول December	117.9	114.1	135.6	117.2	107.4	110.2	110.7	114.4	108.6	114.8
كانون الثاني 1971 January	122.4	118.1	148.7	127.0	107.1	110.3	110.5	116.8	108.5	116.0
شباط February	121.5	119.9	145.0	129.5	108.1	112.0	110.8	118.4	108.8	117.1

Note: Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD21 to 60 .

Source: Department of Statistics.

ملاحظة: تستند الأرقام على عينه عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والمدنية الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهرية من ٢١ ــ ٦٠ دينارا .

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (36) Table No.

نشاط البناء

Construction Activity

(Area in thousands of m^2)

(المساحة بالالف متر مربع)

الفترة Period	Solely Residential للسكن فقط						Residential and Other ابنية للسكن ولاغراض اخرى					
	Amman عمان		Zarka الزرقاء		جميع الالوية All Districts		Amman عمان		Zarka الزرقاء		جميع الالوية All Districts	
	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area	عدد الرخص No. of Permits	المساحة Area
1967	365	33.0	226	27.5	1614	139.8	125	14.3	26	8.7	324	46.6
1968	751	113.0	582	54.5	3135	276.7	257	78.0	100	12.4	550	115.8
1969	1006	192.3	372	48.0	2792	329.1	126	43.8	10	21.5	342	90.7
1970	727	142.0	205	29.7	n.a.	n.a.	124	37.6	72	10.7	n.a.	n.a.
1stQtr 1970 الربع الاول	253	47.4	108	8.7	n.a.	n.a.	37	12.6	35	3.2	n.a.	n.a.
2nd Qtr الربع الثاني	317	61.9	64	14.3	n.a.	n.a.	42	14.4	22	5.3	n.a.	n.a.
3rd Qtr الربع الثالث	128	27.0	33	6.7	n.a.	n.a.	39	9.2	15	2.2	n.a.	n.a.
4th Qtr الربع الرابع	29	5.7	0.0	0.0	n.a.	n.a.	6	1.4	0.0	0.0	n.a.	n.a.

Source: Department of Statistics,
Municipalities of Amman and Zarka.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة
أمانة العاصمة وبلدية الزرقاء

INDEX

Table No.	
1	Money Supply and Quasi-Money
2	Change in Money Supply and Factors Affecting Money Supply
3	Gold and Foreign Exchange Reserves
4	Foreign Exchange Receipts
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan
6	Assets and Liabilities of Commercial Banks
7	Monetary Survey of the Banking System
8	Commercial Bank Deposits According to Depositors
9	Commercial Bank Deposits by Type of Deposit
10	Sectoral Distribution of Commercial Bank Credit Outstanding
11	Bank Clearings
12	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions
13	Loan Activities of Specialized Credit Institutions
14	Jordan Balance of Payments
15	Foreign Exchange Permits Issued by Area
16	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers
17	Issued Import Licenses
18	Arrivals and Departures by Nationality
19	Geographical Distribution of Foreign Trade
20	Foreign Trade by Economic Function
21	Domestic Exports by Commodity According to SITC
22	Imports by Commodity According to SITC
23	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
24	Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
25	Activity in Aqaba Port
26	Summary of Central Government Budget
27	Central Government Domestic Revenue
28	Foreign Receipts of Central Government
29	Government Expenditures
30	External Public Debt
31	Industrial Origin of Gross Domestic Product
32	Expenditures on Gross National Product
33	Agricultural Production
34	Production of Principal Industries
35	The Amman and Zarka Cost of Living Index
36	Construction Activity

Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 7 No. 2 *February 1971*

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES